



**Now  
goes me  
a light up**

**Spielanleitung**

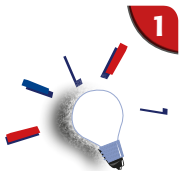


**moses.**

# Spielanleitung:

## Now goes me a light up

Ein lustiges Kartenspiel  
um englische Redewendungen



Your English is very first cream?

Na dann wollen wir die „allererste Sahne“ hier mal testen! Mit „now goes me a light up“ kannst du beweisen, wie gut dein Englisch wirklich ist.

Inhalt: 75 Karten (darunter 5 Spezialkarten)

## Spielziel:

Übersetze die denglischen Sprüche auf den Karten korrekt in die deutschen Redewendungen, nenne außerdem die richtigen englischen Redewendungen und gewinne so pro Karte ein paar Feet als Punkte.

Wer als erster 6 Yards also 18 Feet gesammelt hat, gewinnt. 1 Yard entspricht 3 Feet.

## Spielvorbereitung:

Mischt die Karten und legt sie mit der Bildseite nach oben als Nachziehstapel offen auf den Tisch.



## Spielablauf:

Der älteste Spieler beginnt. Danach spielt ihr reihum im Uhrzeigersinn. Du bist an der Reihe? Dann schaue dir die oberste Karte auf dem Nachziehstapel an. Ist diese eine normale Karte mit einem Bild? Dann lies den englischen Spruch darauf vor. Versuche dann, die richtige Übersetzung in die deutsche Redewendung zu finden. Dein linker Nachbar nimmt die Karte und kontrolliert die korrekte Antwort im blauen Feld auf der Rückseite der Karte.

*englischer Spruch*

That is a nice  
train from you




*deutsche Redewendung*

Das ist ein  
schöner Zug von dir

- a That is very good of you
- b That is very friendly of you
- c That is very kind of you


↑  
Lösung

## Nun gibt es zwei Möglichkeiten:


 **You're right?** – Well done! Du darfst weiterspielen. Dein linker Nachbar liest dir nun drei Möglichkeiten vor, wie du die Redewendung ins Englische übertragen kannst. Nur eine davon ist richtig. Die korrekte Antwort steht auf dem Kopf in der linken unteren Ecke auf der Kartenrückseite (siehe Abbildung Seite 2).

Du kannst auch hier die richtige Redewendung nennen? Super smart! Dann gehört die Karte dir und du darfst sie vor dir ablegen. Jetzt ist der nächste Spieler an der Reihe.

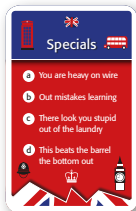
Übrigens: Ein bisschen Großzügigkeit – fair play Ladies and Gentlemen – bei den Übersetzungen ist schon angebracht. Der genaue Wortlaut ist nicht zwingend nötig.

 **You're wrong!** Du konntest den denglischen Spruch nicht richtig ins Deutsche übersetzen und/oder kennst die entsprechende englische Redewendung nicht? Shame on you! Dein linker Nachbar nennt die korrekte Antwort, dann kommt die Karte mit der Bildseite nach unten als Ablagestapel neben den Nachziehstapel – der nächste Spieler ist an der Reihe.


Ist der Nachziehstapel aufgebraucht, mischt ihr den Ablagestapel und bildet einen neuen Nachziehstapel.




## Was passiert bei der Spezialkarte?



Du bist an der Reihe und in der Tischmitte liegt eine Spezialkarte ganz oben auf dem Nachziehstapel? Dann musst du **alle vier** englischen Sprüche korrekt in die jeweiligen deutschen Redewendungen übersetzen. Dein linker Nachbar kontrolliert wieder deine Antworten.

 **You`re right?** – Well done! Du darfst die Spezialkarte vor dir ablegen. Jetzt ist der nächste Spieler an der Reihe.

 **You`re wrong!** Sorry, you are fallen through. Die Spezialkarte kommt mit der Bildseite nach unten als Ablagestapel neben den Nachziehstapel – der nächste Spieler ist an der Reihe.

### Wertung:

Jede gewonnene Karte entspricht 3 Feet, jede gewonnene Spezialkarte entspricht 2 Feet.

### Spielende:

Das Spiel sobald einer von euch 6 Yards also 18 Feet gesammelt hat. Die Runde wird aber noch zu Ende gespielt. Haben mehrere von euch 6 Yards gesammelt? Dann gibt es auch mehrere Gewinner.



*Hinweis:* Die englischen Redewendungen in now goes me a light up basieren auf dem britischen Englisch.

### **Variante: Solospiel**

Du spielst alleine und willst alle oder nur einige der 70 englischen Redewendungen lernen? Dann decke mit deinem Daumen die korrekte Antwort in der linken unteren Ecke auf der Kartenrückseite ab, bevor du die Karte wendest. Jetzt kannst du deine Übersetzung des englischen Spruchs in die deutsche Redewendung überprüfen.

Lies dir nun die drei Antwortmöglichkeiten der englischen Redewendungen durch und entscheide dich für eine Antwort. Die korrekte Antwort kannst du dann einfach selbst aufdecken.

*Autoren: Georg Schumacher und Rolf Krzon  
Grafik, Gestaltung und Fotos: Rolf Krzon  
Vektorgrafiken: Zubada*

© 2018 moses. Verlag GmbH  
Arnoldstraße 13d  
D-47906 Kempen  
CH: Dessauer, 8045 Zürich  
www.moses-verlag.de  
Art.-Nr.: 90291



*Farb- und Inhaltsänderungen vorbehalten.  
Die Autoren und der moses. Verlag danken allen Testspielern.*